

# The Mizoram Gazette Published by Authority

REGN. NO. N.E.—313 (MZ)

Rs. 2/- per Issue

Vol. XXXVI Aizawl, Friday, 15. 6. 2007. Jyaistha 25, S.E. 1929 Issue No. 24

### GOVERNMENT OF MIZORAM PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers and Other Personal Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

#### **NOTIFICATIONS**

No.A.22012/4/2002-HFW/Pt II. the 12th June, 2007. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to transfer Dr. Lalnuntluangi Khiangte, MO of Civil Hospital, Aizawl to the post of MO at District Hospital Kolasib with immediate effect.

No.A.22012/5/07-HFW, the 14th June, 2007. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to transfer the following Dental Surgeons to the places as shown against their name with effect from the date of joining.

Sl.No.	Name	Present place of posting	Place of transfer
1.	Dr. Zorami hangi, BDS	CHC. Hnahthial	Civil Hospital, Lunglei.
2.	Dr. F.Muanthanga, BDS	CHC.Saitual	CHC Hnahthial.
	Sl.No.1 will move first.		

J.C.Ramthanga, Commr & Secretary to the Govt of Mizoram, Health & Family Welfare Deptt. No.B.16013/8/2004-SYS, the 13th June, 2007. On expiry of his deputation period to Mizoram State Sports Council, the Governor of Mizoram is pleased to repatriate Pu H.Ramthlengliana, MPS, Secretary, Mizoram State Sports Council to his parent Department (Home Department, Mizoram) with immediate effect. He should hand over charge to his reliever, Pu Lianzuala, MSS on or before 20th June, 2007.

No. B. 16013/8/2004-SYS, the 13th June, 2007. His services having been placed at the disposal of the Sports & Youth Services Department and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of Pu Lianzuala, MSS to the post of Secretary, Mizoram State Sports Council on Deputation as per usual terms and conditions with effect from the date of joining the post and until further order whichever is earlier.

The deputation shall be governed by the following terms and conditions:

- 1. The period of deputation will be for 2(two) years initially.
- 2. The Officer will draw his own grade pay without deputation (duty) allowances.
- 3. The borrowing Department shall regularly credit leave salary and pension contribution in respect of the officer on deputation.

This issues with the concurrence of DP&AR (SSW) vide Notification No. - A. 19013/4/2003-PAR (SSW) dt. 31.5.2007.

H. Sikhu, Additional Secretary to the Govt. of Mizoram, Sports & Youth Services Department.

No. B.17011/11/2004-EDN, the 14th June, 2007. In the interest of public service and in partial modification of Notification of even No. dated 6.6.2007, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer & posting of the following officers as shown against their names with immediate effect and until further orders.

SI. No.	Name of Officer	Present place of posting.	New place of posting.
1.	Pu Lalrambuatsaiha	DPC, Kolasib	i/c SDEO Kolasib.
2.	Pu Laldingliana	DPC Mamit	DPC Kolasib.
3.	Pu K.C. Lalrinmawia	i/c SDEO Kolasib	i/c SDEO Aizawl East-I.
4.	Pu Zohmingthanga	i/c SDEO Aizawl East-I	DPC Mamit.



# The Mizoram Gazette Published by Authority

REGN. NO. N.E.—313 (MZ)

Rs. 2/- per Issue

Vol. XXXVI Aizawl, Friday, 15. 6. 2007. Jyaistha 25, S.E. 1929 Issue No. 24

### GOVERNMENT OF MIZORAM PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers and Other Personal Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

#### **NOTIFICATIONS**

No.A.22012/4/2002-HFW/Pt II, the 12th June, 2007. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to transfer Dr. Lalnuntluangi Khiangte, MO of Civil Hospital, Aizawl to the post of MO at District Hospital Kolasib with immediate effect.

No.A.22012/5/07-HFW, the 14th June, 2007. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to transfer the following Dental Surgeons to the places as shown against their name with effect from the date of joining.

Sl.No.	Name	Present place of posting	Place of transfer
1.	Dr. Zorami hangi, BDS	CHC. Hnahthial	Civil Hospital, Lunglei.
2.	Dr. F.Muanthanga, BDS	CHC.Saitua1	CHC Hnahthial.
	Sl.No.1 will move first.		

J.C.Ramthanga, Commr & Secretary to the Govt of Mizoram, Health & Family Welfare Deptt. No.B.16013/8/2004-SYS, the 13th June, 2007. On expiry of his deputation period to Mizoram State Sports Council, the Governor of Mizoram is pleased to repatriate Pu H.Ramthlengliana, MPS, Secretary, Mizoram State Sports Council to his parent Department (Home Department, Mizoram) with immediate effect. He should hand over charge to his reliever, Pu Lianzuala, MSS on or before 20th June, 2007.

No. B. 16013/8/2004-SYS, the 13th June, 2007. His services having been placed at the disposal of the Sports & Youth Services Department and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of Pu Lianzuala, MSS to the post of Secretary, Mizoram State Sports Council on Deputation as per usual terms and conditions with effect from the date of joining the post and until further order whichever is earlier.

The deputation shall be governed by the following terms and conditions:

- 1. The period of deputation will be for 2(two) years initially.
- 2. The Officer will draw his own grade pay without deputation (duty) allowances.
- 3. The borrowing Department shall regularly credit leave salary and pension contribution in respect of the officer on deputation.

This issues with the concurrence of DP&AR (SSW) vide Notification No. - A. 19013/4/2003-PAR (SSW) dt. 31.5.2007.

H. Sikhu, Additional Secretary to the Govt. of Mizoram, Sports & Youth Services Department.

No. B.17011/11/2004-EDN, the 14th June, 2007. In the interest of public service and in partial modification of Notification of even No. dated 6.6.2007, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer & posting of the following officers as shown against their names with immediate effect and until further orders.

SI. No.	Name of Officer	Present place of posting.	New place of posting.
1.	Pu Lalrambuatsaiha	DPC, Kolasib	i/c SDEO Kolasib.
2.	Pu Laldingliana	DPC Mamit	DPC Kolasib.
3.	Pu K.C. Lalrinmawia	i/c SDEO Kolasib	i/c SDEO Aizawl East-I.
4.	Pu Zohmingthanga	i/c SDEO Aizawl East-I	DPC Mamit.

SI No. 1 will move first and will relieve sl No. 3, No. 3 will then relieve sl No. 4, sl No. 4 will relieve sl No. 2. The movement will be completed within 10 days from the date of issue of this Notification.

Lalthangpuia Sailo,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
School Education.

No. B. 35018/1/2001/COOP, the 11th June, 2007. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order the repatriation of Pu J. Dutta Roy, Divisional Manager. MIZOFED, Silchar and to post him as Assistant Registrar, Coopertive Secieties in the Office of Registrar, Cooperative Societies, Aizawl with immediate effect and until further order.

Further, Pu Hrachho Nohro, Assistant Registrar, Cooperative Societies who is drawing his pay and allowances in the Office of Registrar, Cooperative Societies will henceforth, draw his pay and allowances from District Cooperative Union, Saiha where he is deputed.

No. B. 11013/1/2005-COOP/167, 12th June, 2007. In exercise of the powers conferred by Section 5 (1) and (2) of the Right to Information Act, 2005 (No. 22 of 2005) and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to designate the following persons as SPIO/SAP1O respectively to discharge the duties of such officers under the said Act with immediate effect and until further orders in the absence of regular SPIO and SAPIO.

Sl.	No. Name & Designation of Officers	Designated as
1.	Pu Sanghlira, DRCS, RCS Office.	SPIO
2.	Pu Zothanmawia, Sr. Inspector of Coop. Societies, ARCS Office, Aizawl East.	SPIO
3.	Pu Vanlalchhandama, Sr. Inspector of Coop. Societies, ARCS Office. Aizawl West.	SPIO
4.	Pu S. K. Das, Jr. Inspector of Coop. Societies, ARCS Office, Kolasib.	SPIO
5.	Pi Zothanpari, Head Assistant ARCS Office, Lunglei.	SPIO

Rochila Saiawi,
Commissioner to the Govt. of Mizoram,
Cooperation Department.

No. B. 16312/1/2005-EDN/Pt-I, the 13th June, 2007. In partial modification of this Deptt's Notification of even No. dt. 15. 1. 2007, the Governor of Mizoram is pleased to redesignate the following officers in the administrative units under School Education Department as SPIO within their respective jurisdiction:

- 1. Pu R. L. Thianghlima
  Principal Telescoped DIET, Champhai
- 2. Pu Vanlalmawia Principal, Telescoped, DIET, Kolasib
- 3. Pu Laldingliana
  Principal, Telescoped, DIET, Mamit

Lalthangpuia Sailo, Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 22015/8/2005-HFW, the 14th June, 2007. The Governor of Mizoram is pleased to temporary attach Pi Tlangruali, Nursing Supdt., Civil Hospital, Aizawl with immediate effect and until further orders at her own request. She will continue to draw her pay and allowances against the sanctioned post of Nursing Supdt., Civil Hospital Saiha.

Lalhmangaiha Sailo, Under Secretary to the Govt. of Mizoram, Health & Family Welfare Deptt.

No.A.32013/1/99-HORT(Pt), the 14th June, 2007. In the interest of public service and on recomendation of the MPSC the Governor of Mizoram is pleased to promote Pi Zosiamliani, MHS Grade IV to MHS Grade III in the scale of pay of Rs.10,000-325-15200/-pm plus all other allowances as admissible under the Rules from time to time with immediate effect.

She is posted as Deputy Director, Horticulture in the Directorate of Horticulture, Aizawl, Mizoram. She will draw her pay and allowances against the vacant post of DHO, Lunglei.

No.A,22012/2/2000-the 14th June, 2007. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Officers to the post and places mentioned against their names with immediate effect and until further orders:-

Sl. Name of Officers	Present place of posting	New place, of posting.
1. Pu Willy Laldingliana, MHS Grade-V	Chhingchhip Circle, Serchhip Hort.Division.	Thingsulthliah Circle, Aizawl Division as CHO
2. Pu H.Roliana, MHS Grade V	Thingsulthliah Sub- Circle, Aizawl Division.	Chhingchhip Circle, Ser- chhip Hort. Division as CHO.

Lalramthanga Tochhawng, Secretary to the Govt. of Mizoram, Horticulture Department.

No. A. 19011/207/2002-P&AR(CSW)/2, the 14th June, 2007. On repatriation of Pu Lalramthanga Tochhawng, IA&AS, Commissioner & Secretary, Agriculture/Horticulture Departments with effect from 14. 6. 2007 (AN), the Governor of Mizoram is pleased to allocate Agriculture Department to Pi L. Tochhawng, IAS, Principal Secretary, Education & Human Resources Development etc. and Horticulture Department to Pu Yogaraja, IAS, Secretary, Industries Department in addition to the departments already allocated to them.

No. A. 19011/207/2002-P&AR(CSW)/1, the 14th June, 2007. On expiry of his deputation period and in pursuance of Comptroller & Auditor General of India letter No. GE-I/T-22/PF/Pt-II dated 16.4.2007, the Governor of Mizoram is pleased to repatriate Shri Lalramthanga Tochhawng, IA&AS, Commissioner & Secretary, Agriculture/Horticulture to his parent cadre with effect from 14.6. 2007(AN).

B. Zahmuaka, Under Secretary to the Government of Mizoram.

No. C-18018/54/2006-HM, the 14th June, 2007. In the interest of public service and on the recommendation of Mizoram Public Service Commission vide their letter No.148/B/2005-MPSC dated 22nd June, 2006 the Governor of Mizoram is pleased to appoint Major Zosangliana Huatngo S/O Lt. Col. K.R. Siama, Mission Vengthlang, Aizawl to the post of Deputy Commandant General, Mizoram Home Guards in the scale of pay of Rs. 12,000-375-16,500/- p.m. plus all other allowances as admissible under the rules from time to time with effect from the date of joining.

The appointment is purely temporarily and liable to be terminated at short notice without assigning any reason thereof. He will be on probation for a period of 2 (two) years.

K. Thanzama,
Deputy Secretary to the Government of Mizoram,
Home Department.

No. F.21011/10/2005-PLG/129, the 12th June 2007. In supersession of Notification issued under Memo No. 20019/1/2005-SPB dated 7th Sept. 2005 and, in exercise of the powers conferred under section 5(1) of the Right to Information Act, 2005 (No. 22 of 2005) and the interest of Public service, the Governor of Mizoram is pleased to designate Pu Lalbiaksanga, Senior Research Officer in place of Pu Lalrambeiseia, R.O. (transferred) as the state public Information Officer in respect of State Planning Board, Planning & Programme Implementation Department to provide information to persons requesting for the information under the said Act with immediate effect and until further orders.

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Planning & Programme Implementation Department.

No.A.23011/1/88-PW, the 11th June, 2007. As required under sub-rule (3) and in accordance with sub-rule(2) of Rule 22 of Mizoram Engineering Service Rules, 2001 and in continuation of this Department's Circular of even No. dt. 26.4.2007 the Governor of Mizoram is pleased to fix final inter-se-seniority of Engineering Grade IV(Civil) of holders of Engineering Diploma (i.e. EE) under PWD cadre appointed under sub-rule(2) of Rule 11 of the said Rules during the period from 21.3.2002 to 8.6 2006 as follows:

- 1. Pu Lalmuana
- 2. Pu R. Zatawna
- 3. Pu Lalremsanga
- 4. Pu Tialhluna Hlawnchhing
- 5. Pu C. Dothuama
- 6. Pu Sangliana
- 7. Pu Saitawna
- 8. Pu Thanchunga
- 9. Pu V.K. Gupta
- 10. Pu M.A. Laskar

Liansanga,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Works Department.

No.A. 22018/2/2006-EDC, the 12th June, 2007. In continuation of this Department's Notification No. A.22018/2/2006-EDC dt. 29.6.2006. The Governor of Mizoram is pleased to order attachment of Dr. F. Lalhmingsanga, Reader, Govt. Champhai College to T. Romana College as Principal for a period of 2(two) years with effect from 17.7.2007.

The will continue to draw his pay and allowances against the post of Reader, Department of Political Science Govt. Champhai College, Mizoram.

L. Tochhong,
Principal Secretary to the Govt. of Mizoram.

## Government of Mizoram PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

#### NOTIFICATIONS

No.B. 14021/125/02-LAD/VC (A), the 12th June, 2007. New Ngharchhip Village Council Executive Body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 Section 7(1) leh section 15 na te hmangin a hnuara mi ang hian a pawmpui a ni.

> President Vice President Treasurer

1 32 1 7 1 1

there is not it was the way

TENTON TO THE STATE OF THE STAT LA SEL BETT FOR LANGE OF SELECTION OF SE

有機轉移動 化水平分裂 医水平性 医二氏

**,我就被给你的我**是你有人的人的。

: Pu C. Chhantluanga : Pu F. Chakthanga : Pu H. Liannghinga

Hualhnuna. Under Secretary to the Govt. of Mizoram, Local Administration Department.

No. B. 14017/84/2002-LAD/VC, the 12th June, 2007. Sihphir Vengthar V/C chungchang a puhna Sawikarin a dawn chu a hmunah kalin ngun taka enflah a nih hnuah heng a hnuaia tarlan hi chiang taka hmuh a ni:-

- (i) Food for work Buhfai 100 Qtls: chu an hralh vek a.
- े 😘 (ti) े Mwathawhna tura Sawrkarin Buhfai leh pawisa a pekah hian an hnathawh leh senso a in mil lo hle tih hriat a ni a. Cheera ha an indépendent and accept
  - (iii) Account an vawng tawpin expenditure voucher (Supporting voucher) hmuh tur pakhatmah a nei lo.

(iv) Khawkheng tuar tanpuina Rs 500 pek turah Rs 480 an pe tih finfiah a ni bawk a.

Chutichuan, Sihphir Vengthar V/C te chu Mizeram Governor chuan khawtlang rorelna kengkawh zel tlakah a ruat loh avangin Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 Section 25 (1) na hmangin he hriattirna a chhuah ni atang hian thiat (dissolved) a ni ta a ni.

Sihphir Vengthar Village Council charge la tur hian D.L.A.O, Aizawl in C.A. rintlak a ruat mghal tur a ni.

K. Riachho, Secretary to the Govt. of Mizoram, Local Administration Department.

#### ADDENDUM

No. G. 12017/8/95-EDN, the 14th June, 2007. In partial modification of this Department's Notification No. G. 12017/2/92-EDN, dt. 15.9.1992 the Governor of Mizoram is pleased to clarify that untrained Graduate Hindi Teachers are also included amongst the categories of employee against Sl. No. 2 in the said Notification.

L. Tochhong, Principal Secretary to the Govt. of Mizoram.

#### NOTIFICATIONS

No. A. 12028/7/2007-HMP, the 13th June, 2007. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to declare Thenzawl Police Training Centre as Temporary Headquarters of 3rd IR Bn. for administrative convenience till location of the 3rd IR Bn. Headquarters is finalized by the Government.

Drawal of bills, etc. will be continued from Aizawl South Treasury, Aizawl.

C. Ropianga,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Home Department.

No.B. 11013/1/2005-COOP/166, the 12th June, 2007. In exercise of the powers conferred by Section 5(1) and (2) of the Right to Information Act, 2005 (No.22 of 2005) and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to designate the following persons as SPIO/SAPIO respectively to discharge, the duties of such Officers under the said Act with immediate effect and until further orders.

Sl.No.	Name & Designation of Officers	Designated as
Coc	Robuanga, Sr. Inspector of perative Societies, ARCS ice, Champhai	SAPIO in respect of ARCS Office, Champhai
	F. Lalsawmliana, Manager, JLCO Ltd.	SPIO for MULCO Ltd. This may supercede the order issued under No.B. 11013/1/2005-COOP dt. 27.6.2
3. Pu MA	C.T. Vawra Zote, Manager, FF Lid.	SPIO in respect of MAFF Ltd.
	K. Rothawmliana, Manager, AHCO Ltd.	SPIO in respect of MAHCO Ltd.
	Rothuama Kawini, MG-I (Hq) ZOFED Ltd.	SPIO in respect of MIZOFED Ltd.
Cod	r.C. Lalchawimawii, Lady op. & Edu. Instructor, CU, Aizawl.	SPIO in respect of MSCU, Aizawl.
7. Pu MU	L. Zadenga, Branch Manager, JCO Bank Ltd.	SPIO in respect of MUCO Bank Ltd.
8. Pi l MU	Lalbiakzami, Loan Officer, JCO Bank Ltd.	SAPIO in respect of MUCC Bank Ltd.
9. Pu PIC	H. Lalthlamuana, LDC GFED Ltd.	SAPIO in respect of PIGFED Ltd.
	K. Laithanpara, Accounts icer, MULCO Ltd.	SAPIO in respect of MULCO Ltd.

Rochila Saiawi,
Commissioner to the Govt. of Mizoram,
Cooperation Department.